

83

Edición Especial - Taller Anual Misiones.2014

Boletín Electrónico del Sistema
de Información Universitaria



TALLER ANUAL 2014 - UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES

www.siu.edu.ar
info@siu.edu.ar

SIU



TALLER ANUAL MISIONES - 2014

*Una visión integral de la gestión académica
construida desde distintos sistemas*

 /ComunidadSIU
 @comunidadsiu



ÍNDICE

Un sistema refleja una visión de la realidad	02
El Rector de la UNAM abrió el evento	03
El valor de la información, el gobierno y la gestión de tecnología de la información	04
Repositorio Digital Integrado	05
Desafíos para la implementación de SIU-Guaraní3	06
Un único punto de acceso (Single Sign-On)	07
Trabajo en grupos	08
Usuarios en acción	10
Presentaciones para técnicos	10
Así se vivió el Taller en las redes sociales	11
Los Intervalos	11
Migración a base de datos centralizada: de Guaraní2 a Guaraní3	12
Experiencias de implementaciones en universidades	12
Recorrido por la Aldea Yriapú	13

*- Los pasados 6 y 7 de noviembre se llevó a cabo el Taller Anual de los sistemas **SIU-Guaraní** y **SIU-Kolla** en la Universidad Nacional de Misiones. Los invitamos a realizar un recorrido por las actividades que se desarrollaron en estas productivas jornadas de trabajo.*

*

Agradecemos al CIN, a la SPU y a la UNAM que hicieron posible este evento



Los Talleres Anuales contribuyen a la formación de una visión holística de la institución, esto permite optimizar el trabajo realizado por las diferentes áreas, un mejor aprovechamiento de las soluciones informáticas, tener mayor calidad de información y brindar mejores servicios.

UN SISTEMA REFLEJA UNA VISIÓN DE LA REALIDAD

NOTA EDITORIAL

→ Luján Gurmendi -
Coordinadora General del SIU



Hemos vivenciado dos intensas jornadas de trabajo en la Universidad Nacional de Misiones con las comunidades de los sistemas SIU-Guaraní y SIU-Kolla. Ha sido una nueva oportunidad de ver nuestro trabajo cotidiano con los sistemas de información en la universidad desde una mirada integral.

Como siempre, de cada taller anual nos vamos con nuevos desafíos. En este caso, buena parte de la energía está puesta en los desafíos que nos plantea la implementación del sistema SIU-Guaraní3. Como saben, un sistema es una modelización de la realidad, y el Guaraní3 tiene otra visión de la realidad. Es decir, que plantearse la implementación de este sistema implica algunas concepciones clave:

- En primer lugar, **concebir a la persona como centro de la vida académica**. Esta concepción tiene que ver con una universidad que encara la educación de una manera distinta, que reconoce que el pasaje por la universidad para un individuo le permite adquirir nuevas habilidades para la vida cotidiana, más allá de que logre concluir su carrera; una universidad a la cual le interesan todas las instancias y roles que atraviesa ese individuo, más allá de aquellos específicos de la currícula formal: si realiza cursos de extensión, participa de proyectos de voluntariados, asiste a la biblioteca, forma parte de proyectos de investigación, realiza cursos de posgrado, solicita becas. Se trata, en otras palabras, de tener una **visión integral del individuo**.

- Por otro lado, hay una clara conciencia de la necesidad de **adaptación a la actualidad**: uso de documentación digital, uso de software libre y lograr proveer servicios al usuario a través de la tecnología con sentido de ubicuidad, entre otros puntos.

- El tercer punto insoslayable es el de **pensar a la universidad como un todo**. Lo cual implica evitar implementar el sistema en unidades académicas dispersas. Para lograr un sistema de información, para poder acceder a esa información desde distintos ángulos y también para tener una mirada integral, tenemos que ir necesariamente a la universidad. Y esto nos lleva, desde la perspectiva de un nivel más práctico, a pensar en una **única base de datos**.



- Por otro lado, **resulta esencial para esta mirada holística la revisión de los procesos**. Es vital que revisemos qué estamos haciendo, para qué lo estamos haciendo, y por qué.

- Una cuestión a tener en cuenta es que pensar la realidad desde este enfoque holístico va a implicar cambios en la cotidianeidad con el sistema. Entre otras cosas, ya no vamos a cargar los datos de la misma manera que en el SIU-Guaraní2, si lo hacemos perdemos el 90 por ciento del potencial que nos ofrece el nuevo sistema.

- Una noción que no se puede perder de vista es que **un sistema de información va a tener sentido si la calidad del dato que se produce es buena, si refleja la realidad**. Esto va a implicar, entre muchas otras cuestiones, que los actores que deban involucrarse en la implementación del sistema excedan enormemente la frontera de la oficina de alumnos y los técnicos.

- Por último, hacemos hincapié en tener en cuenta una mirada más abarcativa del uso de la tecnología: superar la gestión, **dándole una mirada holística a la temática, definiendo estándares y semánticas comunes**. La semántica, es decir, el modo en que se nombran las cosas, es primordial. Muchas veces entre un área y otra área no hay semántica común, no hay estándares, no hay tratamiento de la información para que las cosas se llamen de la misma manera. De la semántica se tiene que ocupar la universidad. Reuniéndose, llegando a acuerdos, mirando los procesos, definiendo estándares.

Es un desafío, los invito a profundizar en este aspecto, comenzar un trabajo colaborativo, creando comunidades de práctica que lleguen a eficaces acuerdos y soluciones con respecto a este tema. Con este logro es posible ir más allá de la gestión y dar un gran valor agregado al trabajo cotidiano con los sistemas transaccionales. **Así estaremos construyendo un sistema de información que esté al servicio de las estrategias de la universidad**.

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN DE LUJÁN EN EL TALLER

 <http://goo.gl/68h764>

 <http://goo.gl/1SYkkg>

EL RECTOR DE LA UNAM ABRIÓ EL EVENTO



Mgter. Javier Gortari
Rector de la Universidad
Nacional de Misiones

▶ VER LA EXPOSICIÓN

 <http://goo.gl/5j4d79>

“Hemos dado un salto enorme desde los inicios de la implementación e instrumentación de los sistemas SIU hasta ahora. También se ha dado un salto enorme en lo administrativo laboral cuando se incorporó el SIU al CIN, ahora pasaron a tener una relación de empleo más formal, es sustantivo e indica un avance importante y una priorización de la actividad”.

“No deberíamos perder de vista el rol que se le está dando al Sistema Universitario Nacional, y en ese marco, el rol que tiene toda la gente que trabaja en las universidades en los sistemas de información”.

“El Congreso acaba de aprobar un presupuesto 2015 que multiplica por 20 el presupuesto de 2002. Eso es entender que la universidad pública es un pilar central en la inclusión social, la generación de mayores oportunidades para nuestra población, para el fortalecimiento democrático y para el desarrollo soberano nacional. Desde ese lugar es que se está mirando la educación pública y la educación pública universitaria en particular. Entonces, a nosotros como universitarios nos compete ese compromiso y esa responsabilidad en el lugar

“Estamos sub-utilizando nuestra capacidad, en equipo y en gente. Eso habría que trabajarlo y entiendo que estos encuentros apuntan en este sentido”.

“No deberíamos perder de vista el rol que se le está dando al Sistema Universitario Nacional, y en ese marco, el rol que tiene toda la gente que trabaja en las universidades en los sistemas de información”.

en el que estamos, en este caso, en sistemas de información, de dos cosas: primero, que funcionen bien, que considero que está logrado; después, pensar en todas las potencialidades que tiene, sabemos que hay muchísimas aplicaciones que no se están usando”.

“Estamos sub-utilizando nuestra capacidad, en equipo y en gente. Eso habría que trabajarlo y entiendo que estos encuentros apuntan en este sentido”.

“Una tarea que no es menor es convencer a la comunidad universitaria de la potencialidad que tiene la tecnología, por lo que significa en tema de ampliación de oportunidades para trabajar no sólo en forma presencial, sino con localidades y con gente que nunca va a tener la posibilidad de trasladarse a un aula universitaria convencional y a lo mejor podemos empezar a trabajar en forma virtual. Hay un avance con la fibra óptica, todo un mapa de conectividad que es interesantísimo como potencialidad”.

EL VALOR DE LA INFORMACIÓN, EL GOBIERNO Y LA GESTIÓN DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN



Dr. Horacio Kuna
Director del Departamento de Informática de la Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales

▶ **ACCESO A LA PRESENTACIÓN**

 <http://goo.gl/nSR1NT>

 <http://goo.gl/wRoPQ2>

ALGUNAS FRASES DE LA DISERTACIÓN:

“Está claro que ha habido un avance enorme en lo que tiene que ver con el procesamiento transaccional. ¿Cuál era el escenario antes? El escenario antes era que cada universidad tenía el desarrollo que podía, con una calidad muy discutible, con un esfuerzo muy atomizado. Y esta estructura de funcionamiento que tiene el SIU que, por lo que conozco de otras realidades, no se replica, el trabajo cooperativo, el trabajo colaborativo, la socialización del conocimiento, ha permitido abordar con un nivel de calidad muy interesante lo que implica el trabajo transaccional”.

“Hay que elevar la mirada a lo que es la tecnología de la información, entendiendo que debe servir para cumplir con los objetivos estratégicos de la organización”.

“¿Qué debe hacer el gobierno de la tecnología de la información? Evaluar qué estrategias se plantean en el área de tecnologías de la información para lograr los objetivos estratégicos, evaluar qué políticas y procedimientos se van a implementar, evaluar cómo se van a administrar los riesgos. En cambio, la gestión de la tecnología de la información tiene que ver con el diseño, implementación y construcción de las tareas cotidianas que dan respuesta a las necesidades diarias que tienen las organizaciones y la universidad en particular”.

“Está claro que nosotros manejamos un recurso fundamental que es la información. Esta información tiene que tener un alto nivel de calidad. Si nosotros no tenemos información de calidad, no podemos pretender que sea usada para la toma de decisiones, ni siquiera para los procesos transaccionales. Debemos generar valor a través del procesamiento de la tecnología de la información en las universidades”.



REPOSITORIO DIGITAL INTEGRADO

Eugenio Bellia

Coordinador del área de Integración Funcional

“La idea de despapelizar una oficina nos plantea una serie de problemas, algunos pueden ser resueltos por la tecnología y otros no, éstos últimos tienen que ver con los procesos, con la manera de trabajo de cada una de las áreas de la institución”.

“Sacarse los papeles de encima y llevar todo a formato digital es un avance, nos evitamos un montón de problemas, pero hay una tendencia a creer que como lo digital ocupa menos espacio no hay problema en que se acumule, y eso es absolutamente falso. Acumular miles de documentos, que no sabemos si sirven o no, en backups, es un problema igual o peor que acumular papel”.

“Con el RDI intentamos ir un paso más allá, no sólo es cambiar el papel por archivos digitales, es llevar la información a un único repositorio digital para toda la institución”.

“La tecnología nos da una mano, pero si no revisamos los procesos es imposible llevar a la práctica un Repositorio Digital Integrado”.



¿QUÉ ES UN REPOSITORIO DIGITAL INTEGRADO?

El Repositorio Digital Integrado es una solución tecnológica desarrollada por el SIU para ofrecer a los sistemas SIU, y otras aplicaciones utilizadas por las universidades, una respuesta a la problemática de conservación, generación y preservación de los documentos digitales.

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN COMPLETA

 <http://goo.gl/GNX3bQ>

 <http://goo.gl/D1mgWA>

DESAFÍOS PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE SIU-GUARANÍ3

Ricardo Williams

Coordinador Vinculación Interinstitucional



¿Qué esfuerzo requiere su puesta en marcha?

¿Cómo se miden los resultados del proceso?



El **SIU-Guaraní** dejó una huella muy fuerte en las universidades argentinas, fue un salto cualitativo muy importante, el **SIU-Guaraní3** merece algo parecido, para ello es necesario:

- ✓ Planificar
- ✓ Trabajar de manera colectiva en la producción de material de ayuda
- ✓ Realizar un seguimiento del proyecto
- ✓ Visibilidad del estado del proyecto
- ✓ Tener visión a corto, mediano y largo plazo



¿Cuántos meses pasan desde que la universidad se contacta con el SIU hasta que el sistema se pone en marcha?

¿Cuántos meses pasan desde que la universidad se contacta con el SIU hasta que el sistema se pone en marcha?

Es normal que un proceso de implementación no resulte sencillo, seguramente se atravesarán momentos complicados, pero hay que seguir adelante.



¿Qué tiempo le requiere al SIU acompañar una implementación?

“Hagamos que valga la pena todo este esfuerzo para que dentro de diez años podamos decir que SIU-Guaraní3 fue tan o más importante como su predecesor, para eso es necesario ser responsables y solidarios para generar el ambiente adecuado para que esto pase”.

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN

 <http://goo.gl/b1a874>

 <http://goo.gl/tFJFvn>

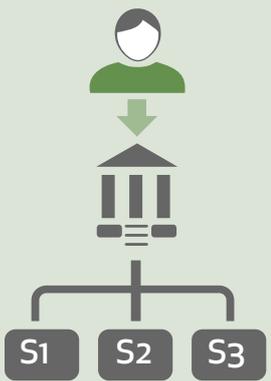
UN ÚNICO PUNTO DE ACCESO (SINGLE SIGN-ON)

La persona se autentica una única vez y no necesita repetir sus credenciales para ingresar a cualquiera de los demás sistemas.

El esquema de SSO sobre el que se está trabajando haría posible que, autenticándose una única vez, se pueda acceder al SIU-Guaraní, SIU-Kolla, preinscripciones y a las aplicaciones propias de cada universidad.

BENEFICIOS:

- ✓ Se concentran los esfuerzos de autenticación en una única aplicación
- ✓ Cualquier aplicación nueva no requiere generar nuevos perfiles de usuarios
- ✓ Permite unificar políticas a nivel institución
- ✓ Auditoría y Logs centralizados
- ✓ Disminuye el esfuerzo de soporte a usuarios
- ✓ Una única contraseña para todos los sistemas



“La persona es la misma persona para todos los sistemas de la Institución”

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN

 <http://goo.gl/w5xi28>

 <http://goo.gl/qDyvzj>

TRABAJO EN GRUPOS

Separados en grupos por perfiles, de acuerdo a sus intereses, los asistentes debatieron distintos aspectos de la gestión académica.

USUARIOS SIU-GUARANÍ:

Los procesos son tan o más importantes que los sistemas de información para lograr una gestión efectiva. Desde esa perspectiva los usuarios del sistema de gestión académica SIU-Guaraní se reunieron a trabajar para plantear propuestas de mejoras.

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN

SIU-Guaraní: estado del arte y propuestas a futuro

[g+ http://goo.gl/vM6gt1](http://goo.gl/vM6gt1)

Cómo mejorar los procesos implicados con el sistema

[g+ http://goo.gl/7VNczP](http://goo.gl/7VNczP)

Novedades en SIU-Guaraní3

[g+ http://goo.gl/xWkwuu](http://goo.gl/xWkwuu)



Usuarios SIU-Guaraní



Técnicos SIU-Guaraní



TÉCNICOS SIU-GUARANÍ:

Adaptar los sistemas a las necesidades de la institución de manera efectiva y responsable requiere capacitarse, además de asistir a las jornadas de capacitación, contar con espacios de debate es muy importante para los equipos técnicos.

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN

Personalizaciones de 3W y Preinscripción

[g+ http://goo.gl/3FBf6I](http://goo.gl/3FBf6I)

Personalizaciones en Gestión de SIU-Guaraní 3

[g+ http://goo.gl/kv33Xy](http://goo.gl/kv33Xy)

“El Taller nos resultó muy provechoso para transmitirle a toda la Comunidad que la apuesta fuerte de ahora en más es con SIU-Guaraní3. Por lo tanto, la mayor parte de nuestros esfuerzos estará dedicada al nuevo sistema, aunque continuaremos brindando soporte y resolviendo problemas de SIU-Guaraní2. Reforzaremos las capacitaciones a los técnicos a través de cursos virtuales.

Otro punto fuerte que logramos comunicarle a todos los usuarios y técnicos, es que tanto desde SIU-Guaraní como SIU-Kolla, estamos haciendo el esfuerzo para ir a bases centralizadas –en lugar de hacer varias instalaciones por facultad, hacer sólo una para toda la institución–, lo cual antes no se podía técnicamente e implica un cambio importante para las universidades y el sistema universitario, ya que significa un nuevo esquema de trabajo que creemos resultará muy beneficioso desde ambos lados.

En cuanto a la modalidad del Taller, nos llegaron muchas felicitaciones por la transmisión, lo cual nos deja en claro que el camino a seguir es ese, debido a que mucha gente sigue el evento a distancia. También destacamos la organización de la gente de la UNAM, que pusieron todo a disposición para que el evento salga lo mejor posible”.

(Ariel Fellay – Coordinador SIU-Guaraní)

USUARIOS/TÉCNICOS SIU-KOLLA

- ¿Cuáles son las principales novedades de la versión 3.5 del sistema de encuestas SIU-Kolla?
 - ¿Cómo actualizo mi versión?
 - ¿Cuáles son los principales cambios en la manera de gestionar mis encuestas?
- ...son algunas de las preguntas que se dispararon en este espacio de trabajo.

“Apuntado fuerte a la línea de trabajo centralizado, la principal novedad para la comunidad de SIU-Kolla fue que se agregaron perfiles de datos y un nuevo perfil para administrar encuestas por unidad de gestión, lo cual permite que ya no sea necesario hacer instalaciones en paralelo. Estos cambios son muy significativos, ya que desde SIU-Kolla siempre recomendamos el trabajo con bases centralizadas, pero nos costaba acompañarlos sin tener el concepto de perfiles funcionales. Esta vez pudimos empezar a darles las herramientas para alcanzar el esquema centralizado que siempre se propuso desde el SIU.

Además, a raíz de la integración con SIU-Guaraní, tenemos un nuevo aluvión de instituciones y pedidos, y el taller nos sirvió para tener una noción de la dimensión de usuarios y técnicos con la que contamos. Aprovechamos el encuentro para presentar el sistema en forma completa, destacando el hecho de que el sistema no es de uso exclusivo para encuestas a graduados, sino que sirve para todo tipo de encuestas, y sentimos que fue algo muy útil de ambos lados, ya que nos encontramos con muchas caras de satisfacción. Por este motivo, uno de los objetivos para el año que viene es seguir trabajando con talleres de usuarios.

En cuanto al streaming, nos parece una gran novedad para este tipo de encuentros, porque permite que muchos usuarios interesados puedan participar y a nosotros nos permite aprovechar el taller al 100%, para que todos escuchen los contenidos que preparamos para el mismo.

La organización de la UNAM nos dejó muy conformes porque estuvieron en todos los detalles.”
(Myriam Céspedes – Coordinadora SIU-Kolla)



Usuarios/ Técnicos SIU-Kolla



▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN

Nuevas funcionalidades

 <http://goo.gl/qEd8bj>

USUARIOS EN ACCIÓN

Los usuarios de ambos sistemas trabajaron en cinco grupos en los que se abordaron los siguientes temas:

- + Posgrado / Interfaz de cobros
- + Educación a distancia
- + Cursos
- + Uso de encuestas
- + Uso de SIU-Tehuelche para la gestión de becas



PRESENTACIONES PARA TÉCNICOS



Se brindaron tres presentaciones para técnicos:

- ① ② ③

- ① ¿Cómo preparar un ambiente de trabajo?
Uso de SVN y COLAB

<http://goo.gl/uVGYPn>

- ② API REST: consideraciones técnicas: conceptos
y aplicación en sistemas SIU



<http://goo.gl/LrOA5l>

- ③ Concepto básicos y primeros pasos para
implementar Single Sign-On

ENCUENTROS INFORMALES



“No es importante saber de todo, porque esto es imposible, sino tener el teléfono del que sabe. Y eso se consigue en los intervalos.”

Horacio Kuna



ASÍ SE VIVIÓ EL TALLER EN LAS REDES SOCIALES



#SIUenUNDAV

Universidad Nacional De Misiones Transmedia En vivo por www.transmedia.unam.edu.ar
 Ya no me gusta · Responder · 1 · 6 de noviembre a la(s) 12:24

Mariana Olexcen BIENVENIDOSSS!!!
 Ya no me gusta · Responder · 2 · 6 de noviembre a la(s) 9:28

Andre Jornet
 6 de noviembre a la(s) 11:55
 Taller Anual Misiones 2014 #DesdeCórdoba
 Ya no me gusta · Comentar · 5

Claudio Bustos Idem que Andrea; viendo los videos luego del after office
 Ya no me gusta · Responder · 1 · 8 de noviembre a la(s) 0:09

El alumno debe poder hacer cualquier transacción desde cualquier lugar y con cualquier dispositivo. Luján Gurmendi #SIUenUNAM

Continuamos en vivo por transmedia.unam.edu.ar el Taller Nacional de SIU-Guaraní / SIU-Kolla en el campus de la UNAM #SIUenUNAM

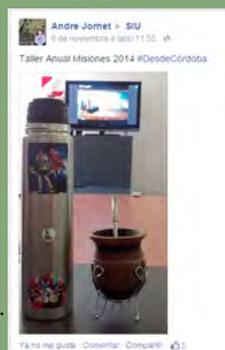
Luján Gurmendi Coordinadora del SIU habla de los desafíos de migrar de SIU-Guaraní 2 al nuevo SIU-Guaraní #SIUenUNAM

Paola Amadeo @paolaamadeo 8 de nov
 @comunidadesu G3 es un marco para mejoras y nuevas oportunidades! RWilliams

Trabajos en grupo Usuarios SIU-Guaraní

STREAMING

Por primera vez, el Taller de SIU-Guaraní y SIU-Kolla fue transmitido por videoconferencia para que todos aquellos que no pudieron asistir al evento lo sigan en vivo.



¡Agradecemos al equipo Transmedia de la UNAM que nos brindaron el soporte necesario para que la transmisión sea un éxito!

www.facebook.com/universidadnacionaldemisiones.transmedia?ref=ts



Hacé clic acá para ver todos los videos del evento <http://transmedia.unam.edu.ar/?p=737>

MIGRACIÓN A BASE DE DATOS CENTRALIZADA: DE GUARANÍ2 A GUARANÍ3

¿Qué cosas es necesario tener en cuenta a la hora de migrar de SIU-Guaraní a la nueva versión con base de datos centralizada?

Hay dos escenarios posibles de migración, una única base o múltiples bases de datos de SIU-Guaraní2 a SIU-Guaraní3, es importante destacar que siempre se migrará de a una base por vez, es un proceso incremental, puede migrarse una unidad académica un mes y otra más adelante, una vez que se haya corroborado que el proceso fue exitoso recién se comenzará con otra unidad académica.



SIU-Guaraní3 está desarrollado para satisfacer las necesidades de las instituciones por, al menos, una década.



A diferencia de su predecesor, SIU-Guaraní3 está pensado para trabajar con una única base de datos por institución.

▶ ACCESO A LA PRESENTACIÓN



<http://goo.gl/rvvnv3>



<http://goo.gl/ISEGkk>

EXPERIENCIAS DE IMPLEMENTACIONES EN UNIVERSIDADES



UNLP

Experiencia en la migración a la versión 2.8.1



Lic. María Alejandra Osorio - Directora de Desarrollo de SW CeSPI

Paola Amadeo - Coordinadora del Área de Sistemas Académicos - CeSPI

Para minimizar el impacto y los riesgos de la migración de sus 22 instalaciones del sistema, se decidió realizar el cambio de manera gradual, una primera etapa, que se realizó en dos semanas de trabajo, tiene que ver con la migración a la versión 2.8.1 y una segunda que será el pasaje definitivo a SIU-Guaraní3 que concentrará todos las instalaciones en una única base de datos.

La UNLP cuenta con más de 109.000 alumnos, 19 unidades académicas y 4 colegios.

Entre julio y agosto de 2014 se realizaron a través del sistema 161.932 inscripciones a trabajos prácticos y se respondieron 115.589 encuestas.

"El trabajo en conjunto con el equipo SIU es indispensable, es trabajar codo a codo para resolver los problemas que puedan surgir, tanto a ellos como a nosotros"



<http://goo.gl/FdBNsO>



<http://goo.gl/lsl5v3>

UNM

Compartió la experiencia de la institución en la migración de SIU-Guaraní2 a SIU-Guaraní3



Ing. Claudio F. Celenza - Subsecretario de Tecnologías de la Información y Comunicación

"La postura más cómoda hubiera sido dejar que migre otra institución y una vez que el sistema estuviera estable tomarlo ahí"

"Hicimos una serie de capacitaciones para usuarios en diciembre, febrero y marzo"

"Es inevitable la resistencia al cambio, pero tuvimos una muy buena predisposición desde el área de alumnos y las autoridades, eso facilitó la migración"



<http://goo.gl/cbZtW4>



<http://goo.gl/DGrRXI>

Unos de los momentos más productivos de las jornadas, y de este tipo de encuentros en general, fue el debate que se generó luego de las presentaciones de las instituciones. Es muy importante para el SIU conocer los distintos puntos de vista de los usuarios, los talleres, entre otras cosas, son espacios propicios para que los usuarios expresen sus opiniones.

Recorrido por la Aldea Yriapú

Aprovechando el viaje a Misiones, y con la excusa de haberse realizado el taller del sistema SIU-Guaraní, fuimos a conocer una de las tantas aldeas de la población de origen Guaraní, ubicada a pocos km de Puerto Iguazú.

La aldea Yriapu está conformada por 87 familias, que suman 700 habitantes, dispersas por las 265 hectáreas que administran desde 2005, luego de haber recuperado legalmente sus tierras originarias.

Desde hace 2 años se lleva adelante "Turismo Guaraní", un proyecto autogestionado por los miembros de la comunidad mediante el cual invitan a recorrer la aldea -incluyendo una completa presentación sobre su flora y las trampas que utilizan para cazar animales-, con el fin de dar a conocer su cultura, fomentar los lazos con los "blancos" y generar ingresos para su cooperativa, principalmente a través de la venta de artesanías.

"Nos dimos cuenta de que no sólo es importante mantener nuestras raíces, sino que también necesitamos entrar en contacto con las personas de afuera, para no quedar aislados", relata Efrén Rolón, uno de los guías de Turismo Guaraní, mientras nos lleva a conocer los cultivos de los cuales se alimentan todos los habitantes de la aldea.

Este cambio de perspectivas en lo que respecta a la mirada de la comunidad tanto desde adentro como hacia afuera, hizo que además de la escuela tradicional a la que asisten todos los chicos, se abriera una escuela de capacitaciones en la cual se dictan clases de computación, español e inglés -con profesores "de afuera"- así como también clases sobre la cultura guaraní, para mantener viva una tradición de más de 500 años.



← ↑ Aldea Yriapú



Artesanías ↑

Guayayvi, arbol de más de 200 años que utilizan para la confección de artesanías →



Trampa para aves ↑

← Efrén Rolón nos explica cómo usan la trampa para cazar ciervos

ALGUNOS DATOS DE INTERÉS:

+ El dialecto de la lengua Guaraní Misionera es distinto al de otras regiones, incluso, según Efrén Rolón, ellos no entienden el dialecto de los Guaraníes de Paraguay.

+ Las decisiones se toman entre todos los miembros de la aldea, así es como eligen a su cacique, el cual dependiendo de su desempeño, puede quedar con el cargo de por vida o ser reemplazado si los habitantes consideran que no ejerce bien su papel como defensor de la aldea.

+ Cuentan con 3 chamanes, dos hombres y una mujer. Este es un cargo que no se elige, sino que "se nace chamán".

+ El 19 de enero celebran el día del aborigen guaraní, se reúnen los habitantes de las 115 comunidades guaraníes dispersas por la provincia de Misiones en el templo que tiene la aldea Yriapu.



Las comunidades SIU-Guaraní y SIU-Kolla demostraron que trabajando juntas se pueden lograr significativos avances y quedó en claro que van por más.

¡HASTA EL PRÓXIMO ENCUENTRO!



SUSCRIBITE A NUESTRO BOLETÍN

Para recibir todas las novedades del
InfoSIU en tu correo electrónico

[REGISTRATE AQUÍ >>>](#)


Boletín Electrónico del SIU

INFOSIU Nº 83 | EDICION ESPECIAL | NOVIEMBRE 2014



InfoSIU por SIU se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirDerivadasIgual 3.0 Unported.
Basada en una obra en www.siu.edu.ar.
Permisos que vayan más allá de lo cubierto por esta licencia pueden encontrarse en <http://www.siu.edu.ar>.